

**BỘ CÔNG THƯƠNG
TRƯỜNG ĐẠI HỌC SAO ĐỎ

**ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN
TIẾNG TRUNG 1**

Số tín chỉ : 02

Trình độ đào tạo : Đại học

Ngành đào tạo : Không chuyên

Năm 2019

ĐỀ CƯƠNG CHI TIẾT HỌC PHẦN

Ngành đào tạo: Không chuyên

Trình độ đào tạo: Đại học

- Tên học phần:** Tiếng Trung 1
- Mã học phần:** TTRUNG 103
- Số tín chỉ:** 2 (2,0)
- Trình độ:** Sinh viên đại học năm thứ 1(kỳ II)
- Phân bổ thời gian:**
 - **Lên lớp:** 30 tiết (Lý thuyết: 30 tiết, thực hành: 0 tiết)
 - **Tự học:** 60 giờ
- Điều kiện tiên quyết:** Không

7. Giảng viên

| STT | Học hàm, học vị, họ tên | Số điện thoại | Email |
|-----|-------------------------|---------------|----------------------|
| 1 | ThS. Nguyễn Thị Hoa | 0988.900.158 | nthoa@saodo.edu.vn |
| 2 | ThS. Nguyễn Thị Lan | 0914.772.563 | ntlans@saodo.edu.vn |
| 3 | ThS. Bùi Thị Trang | 0978.693.593 | bttrang@saodo.edu.vn |
| 4 | ThS. Nguyễn Thị Xuyên | 0988.964.751 | ntxuyen@saodo.edu.vn |

8. Mô tả nội dung của học phần

Học phần gồm 13 bài cung cấp cho sinh viên những kiến thức cơ bản về ngữ âm và chữ viết tiếng Trung: Cách phát âm, cách viết các nét cơ bản, nét biến thể và quy tắc viết chữ Hán, từ vựng về các chủ điểm liên quan đến nội dung bài học: Làm quen, hỏi họ tên, hỏi địa điểm, đổi tiền, mua bán, ăn uống... và kiến thức ngữ pháp như: Cách sử dụng các từ 们, 也, 都, 在... cách đọc số tự nhiên và mã số, câu hỏi dùng “吗”, câu hỏi dùng đại từ nghi vấn, câu hỏi chính phủ, câu vị ngữ động từ, hình dung từ...

9. Mục tiêu và chuẩn đầu ra học phần

9.1. Mục tiêu

Mục tiêu học phần thỏa mãn mục tiêu của chương trình đào tạo:

| Mục tiêu | Mô tả | Mức độ theo thang đo Bloom | Phân bổ mục tiêu học phần trong CTĐT |
|----------|---|----------------------------|--------------------------------------|
| MT1 | Kiến thức | | |
| | - Liệt kê từ vựng về các chủ đề: Làm quen, hỏi họ tên, hỏi quốc tịch, địa điểm, mua bán, ăn uống... | 1 | [1.2.1.1.b] |

| Mục tiêu | Mô tả | Mức độ theo thang đo Bloom | Phân bổ mục tiêu học phần trong CTĐT |
|-----------------|---|-----------------------------------|---|
| | - Phân biệt cách sử dụng các cấu trúc ngữ pháp: Câu hỏi với trợ từ “吗”, câu hỏi sử dụng đại từ nghi vấn, câu vị ngữ động từ, vị ngữ hình dung từ, trợ từ “的”, cách dùng của “都”, “也”. | | |
| MT2 | Kỹ năng | | |
| | - Nói, hội thoại được về chủ đề giao tiếp quen thuộc trong cuộc sống hằng ngày. - Nghe hiểu các đoạn hội thoại, đọc thoại về các chủ điểm giao tiếp trong đời sống hằng ngày. - Đọc hiểu được các đoạn văn 100-150 chữ về các chủ điểm giao tiếp. - Viết từ mới đúng quy tắc viết chữ Hán. - Viết được các đoạn văn 100 - 120 từ về các chủ điểm: Giới thiệu bản thân, nhận biết đồ vật, mua bán... | 2 | [1.2.2.2] [1.2.2.4] |
| MT3 | Mức tự chủ và trách nhiệm | | |
| | - Vận dụng các kiến thức đã học vào các tình huống giao tiếp thực tế trong đời sống xã hội và trong công việc tương lai. - Sinh viên có năng lực: Làm việc độc lập, làm việc theo nhóm. Có thái độ tích cực trong học tập và chịu trách nhiệm với các nhiệm vụ được phân công. | 3 | [1.2.3.1] |

9.2. Chuẩn đầu ra

Sự phù hợp của chuẩn đầu ra học phần với chuẩn đầu ra của chương trình đào tạo:

| CDR học phần | Mô tả | Thang đo Bloom | Phân bổ CDR học phần trong CTĐT |
|---------------------|--|-----------------------|--|
| CDR1 | Kiến thức | | |
| CDR1.1 | Trình bày được cách đọc phiên âm trong tiếng Trung, quy tắc biến điệu, cách viết phiên âm tiếng Hán. | 1 | [2.1.3] |
| CDR1.2 | Trình bày được cách đọc, cách viết các chữ Hán trong | | |

| CDR học phần | Mô tả | Thang đo Bloom | Phân bố CDR học phần trong CTĐT |
|---------------------|---|-----------------------|--|
| | học phần. | | |
| CDR1.3 | Trình bày được cách dùng từ, cụm từ, cấu trúc ngữ pháp về chủ đề bài học: Làm quen, hỏi họ tên, hỏi quốc tịch, địa điểm, mua bán, ăn uống... | | |
| CDR1.4 | Giải thích được cách sử dụng các hiện tượng ngữ pháp có trong bài: câu hỏi với trợ từ “吗”, câu hỏi sử dụng đại từ nghi vấn, câu vị ngữ động từ, vị ngữ hình dung từ, trợ từ “的”, tổ từ chữ “的”, cách dùng của “都”, “也”. | | |
| CDR1.5 | Liệt kê từ vựng về các chủ đề: Làm quen, hỏi họ tên, hỏi quốc tịch, địa điểm, mua bán, ăn uống... | | |
| CDR1.6 | Hỏi - đáp được với các chủ đề hội thoại cơ bản. | | |
| CDR2 | Kỹ năng | | |
| CDR2.1 | Đọc được các phiên âm tiếng Trung. | | |
| CDR2.2 | Viết được các chữ Hán theo đúng quy tắc thuận bút. | | |
| CDR2.3 | Nghe hiểu các đoạn hội thoại ngắn chủ đề quen thuộc như chào hỏi, là quen, hỏi họ tên, công việc... | 3 | [2.2.8] |
| CDR2.4 | Viết được đoạn văn khoảng 100 – 120 chữ với chủ đề đã học: Làm quen, hỏi họ tên, hỏi quốc tịch, địa điểm, mua bán, ăn uống... | | |
| CDR2.5 | Dịch bài khóa, đoạn văn ngắn trong bài. | | |
| CDR2.6 | Giao tiếp đơn giản, nói rõ ràng, phát âm đúng. | | |
| CDR3 | Mức tự chủ và trách nhiệm | | |
| CDR3.1 | Có năng lực làm việc độc lập, làm việc theo nhóm. | | |
| CDR3.2 | Có khả năng giao tiếp, thuyết trình và giải thích vấn đề trong nhóm cũng như trước lớp. | | |
| CDR3.3 | Có kỹ năng tự đọc và nghiên cứu các phần tự học trong tài liệu mà giảng viên yêu cầu. | 3 | [2.3.1] |
| CDR3.4 | Có thái độ học tập và làm việc tích cực với nhiệm vụ được phân công. | | |

10. Ma trận liên kết nội dung với chuẩn đầu ra học phần

| Bài | Nội dung học phần | Chuẩn đầu ra của học phần | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|--|---------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | CDR1 | | | | | | CDR2 | | | | | | CDR3 | | | |
| | | CDR 1.1 | CDR 1.2 | CDR 1.3 | CDR 1.4 | CDR 1.5 | CDR 1.6 | CDR 2.1 | CDR 2.2 | CDR 2.3 | CDR 2.4 | CDR 2.5 | CDR 2.6 | CDR 3.1 | CDR 3.2 | CDR 3.3 | CDR 3.4 |
| 1 | 第一课. 你好 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | x | x | | | | | x | x | x | | | | x | | x | x |
| 2 | 第二课. 汉语不太难 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 3 | 第三课. 明天见 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 4 | 第四课. 你去哪儿? 一、课文 二、生词 三、语音 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |

| Bài | Nội dung học phần | Chuẩn đầu ra của học phần | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|--|---------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | | CDR1 | | | | | | CDR2 | | | | | | CDR3 | | | |
| | | CDR 1.1 | CDR 1.2 | CDR 1.3 | CDR 1.4 | CDR 1.5 | CDR 1.6 | CDR 2.1 | CDR 2.2 | CDR 2.3 | CDR 2.4 | CDR 2.5 | CDR 2.6 | CDR 3.1 | CDR 3.2 | CDR 3.3 | CDR 3.4 |
| | 四、注释 五、练习 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | 第五课. 这是王老师 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | x | x | x | x | x | x | x | X | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 6 | 第六课. 我学习汉语 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | x | x | x | x | x | x | x | X | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 7 | 第七课. 你吃什么? 一、课文 二、生词 三、注释 四、练习 | x | x | x | x | x | x | x | X | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 8 | 第八课. 苹果一斤多少钱 一、课文 二、生词 三、注释 | x | x | x | x | x | x | x | X | x | x | x | x | x | x | x | x |

| Bài | Nội dung học phần | Chuẩn đầu ra của học phần | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|--|---------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | CDR1 | | | | | | CDR2 | | | | | | CDR3 | | | |
| | | CDR 1.1 | CDR 1.2 | CDR 1.3 | CDR 1.4 | CDR 1.5 | CDR 1.6 | CDR 2.1 | CDR 2.2 | CDR 2.3 | CDR 2.4 | CDR 2.5 | CDR 2.6 | CDR 3.1 | CDR 3.2 | CDR 3.3 | CDR 3.4 |
| | 四、语音 五、练习 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | 第九课. 这个箱子很重 一、课文 二、生词 三、注释 四、语音 五、练习 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | X | x | x | x |
| 10 | 第十课. 他住哪儿? 一、课文 二、生词 三、注释 四、语法 五、练习 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 11 | 第十一课. 我们都是留学生. 一、课文 二、生词 三、注释 四、语法 五、语音 六、练习 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |

| Bài | Nội dung học phần | Chuẩn đầu ra của học phần | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|---|---------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| | | CDR1 | | | | | | CDR2 | | | | | | CDR3 | | | |
| | | CDR 1.1 | CDR 1.2 | CDR 1.3 | CDR 1.4 | CDR 1.5 | CDR 1.6 | CDR 2.1 | CDR 2.2 | CDR 2.3 | CDR 2.4 | CDR 2.5 | CDR 2.6 | CDR 3.1 | CDR 3.2 | CDR 3.3 | CDR 3.4 |
| 12 | 第十二课. 你在哪儿学习? 一、课文 二、生词 四、语法 五、语音 六、练习 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |
| 13 | 第十三课. 这是不是中药? 一、课文 二、生词 四、语法 五、语音 六、练习 | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |

11. Đánh giá học phần

11.1. Kiểm tra và đánh giá trình độ

| Chuẩn đầu ra | Mức độ thành thạo được đánh giá |
|--------------|--|
| CDR1 | Bài kiểm tra thường xuyên, kiểm tra thực hiện nhiệm vụ về nhà, bài kiểm tra giữa học phần |
| CDR2 | Bài tập thực hành, bài kiểm tra giữa học phần và bài thi kết thúc học phần |
| CDR3 | Bài tập kết quả thực hiện nhiệm vụ của cá nhân và theo nhóm trong các giờ học, bài kiểm tra giữa học phần và bài thi kết thúc học phần |

11.2. Cách tính điểm học phần: Tính theo thang điểm 10 sau đó chuyển thành thang điểm chữ và thang điểm 4

| STT | Điểm thành phần | Quy định | Trọng số | Ghi chú |
|-----|---|---|----------|---------|
| 1 | Điểm thường xuyên, đánh giá nhận thức, thái độ thảo luận, chuyên cần, làm bài tập ở nhà của sinh viên | - Chuyên cần: Sinh viên tham gia tối thiểu 80% số giờ quy định của học phần - Hoàn thành các bài tập được giao | 20% | |
| 2 | Kiểm tra giữa học phần | - Hình thức kiểm tra: Tự luận - Thời gian: 90 phút | 30% | |
| 3 | Thi kết thúc học phần | - Hình thức thi: Tự luận - Thời gian: 90 phút | 50% | |

11.3. Phương pháp đánh giá

- Điểm thường xuyên, đánh giá nhận thức, thái độ thảo luận, chuyên cần của sinh viên được đánh giá thông qua ý thức học tập, tỉ lệ hiện diện, tinh thần tác phong xây dựng bài, tinh thần thực hiện chủ đề tự học.

- Điểm thực hành hội thoại được đánh giá theo các nội dung: Trình bày nội dung hội thoại theo chủ đề, cách sử dụng từ vựng, cấu trúc, phát âm, ngữ điệu và tư thế, tác phong, ngôn ngữ cơ thể khi thực hành hội thoại.

- Kiểm tra giữa học phần diễn ra vào tuần số 8 dưới hình thức tự luận. Trong quá trình kiểm tra, sinh viên không được sử dụng từ điển, điện thoại hay bất kỳ tài liệu khác.

- Thi kết thúc học phần theo kế hoạch tiến độ đào tạo. Sinh viên được giảng viên phụ đạo ít nhất 1 buổi trước khi thi. Đề thi được trưởng bộ môn đề xuất cấu trúc đề và kết hợp với phòng Quản lý chất lượng chọn ngẫu nhiên trong ngân hàng câu hỏi. Trong quá trình thi sinh viên không được sử dụng từ điển, điện thoại hay bất kỳ tài liệu khác. Đề thi kết thúc học phần là đề tự luận. Nội dung thi kết thúc học phần gồm 6 phần chính:

- + Nghe và phán đoán đúng sai (theo tranh)
- + Nghe chọn đáp án đúng (A, B, C)
- + Chọn đáp án thích hợp
- + Nội động từ ở cột bên trái với tân ngữ ở cột bên phải
- + Sắp xếp thành câu
- + Dịch sang tiếng Trung hoặc tiếng Việt

Điểm chấm được đánh giá theo đáp án trong ngân hàng câu hỏi thi kết thúc học phần đã được phê duyệt, ban hành.

12. Phương pháp dạy và học

- Tại lớp học lý thuyết, giảng viên hướng dẫn sinh viên phát âm, cách sử dụng từ vựng, cấu trúc ngữ pháp,... hướng dẫn sinh viên làm bài tập vận dụng; sau đó tóm tắt nội dung của bài học. Giảng viên cũng trình bày phân tích cấu trúc và lấy ví dụ minh họa. Sinh viên cần lắng nghe và ghi chép và được khuyến khích tích cực thực hành các kỹ năng dưới sự hướng dẫn của giảng viên. Trong quá trình thực hành hội thoại giảng viên định hướng cho sinh viên học tập theo theo định hướng năng lực thực hiện: hội thoại đóng vai nhân vật kết hợp với thể hiện tác phong của nhân vật tham gia hội thoại.

- Sinh viên chủ động tiếp cận các phương pháp học trực tuyến với sự trợ giúp của máy tính trong giờ tự học ở nhà.

13. Yêu cầu học phần

- Yêu cầu về nghiên cứu tài liệu: Đọc giáo trình trước khi đến lớp.

- Yêu cầu về thái độ học tập: Chuẩn bị đầy đủ tài liệu trước khi đến lớp. Thực hiện tốt nhiệm vụ được giảng viên phân công. Ghi chép và tích cực thảo luận, xây dựng bài trên lớp.

- Yêu cầu về thực hiện nhiệm vụ về nhà: Sinh viên thực hiện nghiêm túc các nội dung tự học ở nhà theo sự hướng dẫn của giảng viên, hoàn thành tất cả bài tập và nhiệm vụ giảng viên giao.

- Yêu cầu về chuyên cần: Sinh viên tham dự ít nhất 80% thời lượng học phần theo quy chế.

- Yêu cầu về kiểm tra giữa học phần và thi kết thúc học phần: Sinh viên thực hiện theo quy chế.

12. Tài liệu phục vụ học phần:

- Tài liệu bắt buộc:

[1]- Dương Ký Châu (2012), *Giáo trình Hán ngữ quyển 1 (Hạ)*, NXB Đại học Ngôn ngữ Bắc Kinh.

- Tài liệu tham khảo:

[2]- Trương Văn Giới Lê Khắc Kiều Lục biên dịch (2009), *汉语会话 301 句*, Tập 1, Nhà xuất bản Khoa học Xã Hội.

[3] - Khương Lê Bình (2013), *Giáo trình HSK 1*, NXB Tổng hợp TP Hồ Chí Minh.

13. Nội dung chi tiết học phần:

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|---|-----------|-----------|--------------------|--|
| 1 | <p>第一课: 你好</p> <p>Mục tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại chào hỏi, hỏi thăm sức khỏe. -Hỏi đáp về học tiếng Hán khó không? <p>Nội dung cụ thể:</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、课文 二、生词 三、语音 四、声调 五、练习 <p>第二课: 汉语不太难</p> | 2 | | [1] [2] [3] | <p>- Đọc</p> <p>Trang 1- 12 tài liệu [1] Bài 14 - 28 tài liệu [2] Bài 2 - 7 tài liệu [3] Tìm tài liệu liên quan trên trang web:</p> <p>- Hoàn thành:</p> <p>练习 trang 10-12</p> <p>- Đọc :</p> <p>Trang 13-18 tài liệu [1] Trang 35-40 tài liệu [2]</p> <p>- Hoàn thành:</p> <p>Tài liệu [1] 练习 trang 16-18.</p> |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|--|-----------|-----------|--------------------|---|
| | 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | | | | |
| 2 | 第三课：明天见 Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại chào tạm biệt -Hỏi đáp về cách xin lỗi Nội dung cụ thể: 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | 2 | | [1] [2] | - Đọc và tra từ điển: Trang 19 - 27 tài liệu [1] Trang 41-50 tài liệu [2] - Hoàn thành: Tài liệu [1] (五) 练习 trang 24-27 |
| 3 | 第四课 Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại Bạn đi đâu đấy -Trình bày các danh từ chỉ địa điểm Nội dung cụ thể: | 2 | | [1] | - Đọc và tra từ điển: Trang 28 - 36 tài liệu [1] - Hoàn thành: - Tài liệu [1] (五) 练习 trang 33-36 |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|---|-----------|-----------|--------------------|--|
| | <p>你去哪儿?</p> <p>一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习</p> | | | | |
| 4 | <p>第五课： 这是王老师</p> <p>Mục tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại giới thiệu về người khác - Trình bày các từ vựng về chủ đề giới thiệu <p>Nội dung cụ thể:</p> <p>一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习</p> | 2 | | [1] [2] | <p>- Đọc và tra từ điển: Trang 37 - 45 tài liệu [1] Trang 61 - 67 tài liệu [2]</p> <p>- Hoàn thành: Tài liệu [1] (五) 练习 trang 41-44</p> |
| 5 | <p>第六课 我学习汉语</p> <p>Mục tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại giới thiệu | 2 | | [1] [2] [3] | <p>- Đọc và tra từ điển: Trang 46 - 55 tài liệu [1] Trang 68-73 tài liệu [2] Bài 14 – 21 tài liệu [3]</p> <p>- Hoàn thành: Tài liệu [1] (五) 练习 trang 51-55</p> |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|--|-----------|-----------|--------------------|--|
| | bản thân, giới thiệu họ tên của bản thân. Trình bày được một số họ thường gặp ở Trung Quốc và Việt Nam. Nội dung cụ thể: 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | | | | |
| 6 | 第七课 你吃什么? Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại về cách gọi món trong nhà ăn - Trình bày được tên một số món ăn Nội dung cụ thể 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | 2 | | [1] | - Đọc và tra từ điển: Trang 56 - 62 tài liệu [1] - Hoàn thành: Tài liệu [1] (五) 练习 trang 59-62 |
| 7 | 第八课 苹果一斤多少钱 | 2 | | [1] [2] | - Đọc và tra từ điển: Trang 63 - 69 tài liệu [1] |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|---|-----------|-----------|----------------------------------|--|
| | <p>Mục tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại mua sắm hoa quả. - Trình bày được tên một số loại hoa quả và cách nói giá tiền trong tiếng Trung. <p>Nội dung cụ thể</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、课文 二、生词 三、语音 四、注释 五、练习 | | | | <p>Trang 110-123 tài liệu [2]</p> <p>- Hoàn thành:</p> <p>Tài liệu [1] (五) 练习 trang 66-69</p> |
| 8 | <p>Kiểm tra giữa học phần</p> | 2 | | <p>[1]</p> <p>[2]</p> <p>[3]</p> | <p>Ôn tập từ mới và ngữ pháp từ bài 1 đến bài 8</p> |
| 9 | <p>第九课</p> <p>这个箱子很重</p> <p>Mục tiêu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài. - Miêu tả đồ vật. - Trình bày được một số tên đồ vật thông dụng hàng ngày. <p>Nội dung cụ thể</p> | 2 | | [1] | <p>- Đọc và tra từ điển:</p> <p>Trang 70 - 75 tài liệu [1]</p> <p>Trang 110 - 112 tài liệu [2]</p> <p>- Hoàn thành:</p> <p>Tài liệu [1] (五) 练习 trang 73-75</p> |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|---|-----------|-----------|--------------------|---|
| | 一、 课文 二、 生词 三、 注释 五、 练习 | | | | |
| 10 | <p style="text-align: center;">第十课 他住哪儿?</p> <p>Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại về nơi ở, hỏi số điện thoại Trình bày được cách dẫn dắt địa chỉ, số điện thoại trong tiếng Trung.</p> <p>Nội dung cụ thể 一、 课文 二、 生词 三、 语法 四、 语音 五、 练习</p> | 2 | | [1] [2] | <p>- Đọc và tra từ điển: Trang 76 - 85 tài liệu [1] Trang 92 - 101 tài liệu [2]</p> <p>- Hoàn thành: Tài liệu [1] (五) 练习 trang 82-85</p> |
| 11 | <p style="text-align: center;">第十一课 我们都是留学生</p> <p>Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại giới thiệu về trường lớp.</p> | 2 | | [1] | <p>- Đọc và tra từ điển: Trang 86 - 97 tài liệu [1]</p> <p>- Hoàn thành: Tài liệu [1] (六) 练习 trang 92-97</p> |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|--|-----------|-----------|--------------------|---|
| | -Viết về việc học tiếng Trung của mình Nội dung cụ thể 一、 课文 二、 生词 三、 注释 四、 语法 五、 语音 六、 练习 | | | | |
| 12 | 第十二课 你在哪儿学习? Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại về thầy cô, lớp học, ai dạy bạn môn gì... -Hiểu và biết vận dụng cấu trúc về địa điểm với từ 在 Nội dung cụ thể 一、 课文 二、 生词 | 2 | | [1] [3] | - Đọc và tra từ điển: Trang 98-109 tài liệu [1] Trang 64- 71 tài liệu [3] - Hoàn thành: Tài liệu [1] (六) 练习 trang 103-109 |
| 13 | 第十二课 你在哪儿学习? (继) Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ | 2 | | [1] | - Hoàn thành: Tài liệu [1] (五) 练习 trang 104-109 |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|---|-----------|-----------|--------------------|---|
| | Hán trong bài - Hội thoại về thầy cô, lớp học, ai dạy bạn môn gì... - Hiểu và biết vận dụng cấu trúc về địa điểm với từ 给 Nội dung cụ thể 三、语法 四、语音 五、练习 | | | | |
| 14 | 第十三课 这是不是中药 Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ Hán trong bài - Hội thoại ở hải quan, kiểm tra đồ - Hiểu và biết trật tự câu trong tiếng Trung Nội dung cụ thể 一、课文 二、生词 三、注释 | 2 | | [1] [3] | - Đọc và tra từ điển: Trang 110-123 tài liệu [1] Trang 289 - 304 tài liệu [3] Trang 112- 119 tài liệu [3] |
| 15 | 第十三课 这是不是中药(继) Mục tiêu: - Nắm được cách viết và cách đọc của các chữ | 2 | | [1] | - Đọc và tra từ điển: Trang 110 – 123 tài liệu [1] - Hoàn thành: Tài liệu [1] (五) 练习 |

| Tuần | Nội dung giảng dạy | Lý thuyết | Thực hành | Tài liệu đọc trước | Nhiệm vụ của SV |
|------|---|-----------|-----------|--------------------|-----------------|
| | Hán trong bài -Hiểu và biết vận dụng về câu hỏi chính phản trong tiếng Trung Nội dung cụ thể 四、语法 五、语音 六、练习 | | | | trang 116-123 |

Hải Dương, ngày 02 tháng 8 năm 2019

**KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



TS. Nguyễn Thị Kim Nguyên

TRƯỞNG KHOA

Nguyễn Đăng Tiến

PHÓ BỘ MÔN

Nguyễn Thị Hoa